

1 Mittente  GETRAG MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 20941 154163 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																						
2 Destinatario Renault Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		16 Trasportatore CMR LKW WALTER ZELLERSTRASSE 1 6330 KUFSTEIN AUSTRIA IDEM																																						
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		17 Trasportatori successivi SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S. Via S. Sabino, 4 83030 PIETRADEFUSI (AV) P. IVA 02990700649 Iscr. ALBO AV6903459K																																						
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 25/01/2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																						
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Delivery Note</th> <th style="text-align: left;">Invoice</th> <th style="text-align: left;">Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4035367</td> <td></td> <td>LR1OJY3N</td> </tr> <tr> <td>4035368</td> <td></td> <td>LR1OKKJ0</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	4035367		LR1OJY3N	4035368		LR1OKKJ0	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Part Number</th> <th style="text-align: left;">Quantity</th> <th style="text-align: left;">Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320104170R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 NEW RSA RACK</td> </tr> <tr> <td>320108777R</td> <td>128 PZ</td> <td>16 NEW RSA RACK</td> </tr> </tbody> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320104170R	8 PZ	1 NEW RSA RACK	320108777R	128 PZ	16 NEW RSA RACK	7 Numero dei colli 17 colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg 11808 Kg	12 Volume m3															
Delivery Note	Invoice	Reference																																						
4035367		LR1OJY3N																																						
4035368		LR1OKKJ0																																						
Part Number	Quantity	Packaging list																																						
320104170R	8 PZ	1 NEW RSA RACK																																						
320108777R	128 PZ	16 NEW RSA RACK																																						
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Classe</th> <th style="text-align: left;">Cifra</th> <th style="text-align: left;">Lettera</th> <th style="text-align: left;">ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">20 Da pagare per:</th> <th style="text-align: left;">Mittente</th> <th style="text-align: left;">Valuta</th> <th style="text-align: left;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																					
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																					
Prezzo trasporto																																								
Abbonamento																																								
Saldo																																								
Maggiorazioni																																								
Supplementi																																								
Totale																																								
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>																																						
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 25/01/2019		22 Firma e timbro del mittente  GETRAG Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																																						
23 Firma e timbro del trasportatore SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S. Via S. Sabino, 4 83030 PIETRADEFUSI (AV) P. IVA 02990700649 Iscr. ALBO AV6903459K		24 Merce ricevuta <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Luogo</th> <th style="text-align: left;">Data</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> Firma e timbro del destinatario		Luogo	Data																																			
Luogo	Data																																							

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4035368

DATE: 25.01.2019

16:33:35

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid, 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 01.02.2019

A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

16-BVA ASS-DC4 015 IT 504903	320108777R	128	PCE	MEM---1284	16	49517205 à 49517220	8		
------------------------------------	------------	-----	-----	------------	----	---------------------------	---	--	--

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Zi-Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 11.114 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 16
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P031624601

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4035367

DATE: 25.01.2019 16:25:02

EXPEDITEUR
Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. d. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR
Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE
FABRICATIONS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 01.02.2019

A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DC4 005 K9K X98-87 IT 510942	320104170R	8	PCE	MEM-1284	1	49517121	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 695 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 1
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P031624601

LIEU DE TRANSIT